

แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ TEXTBOOK OF THAI LANGUAGE ON BASIC JOB INTERVIEW FOR FOREIGN LEARNER

บุษรา อวนศรี / BUSARA UANSRI

นิสิตปริญญาโท สาขาวิชาการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ คณะมนุษยศาสตร์

มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

GRADUATE STUDENT IN PROGRAM IN TEACHING THAI AS A FOREIGN LANGUAGE,
SRINAKHARINWIROT UNIVERSITY

พิมพากรณ์ บุญประเสริฐ¹ / PIMPAPORN BOONPRASEART

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้ มีจุดมุ่งหมายเพื่อ 1. สร้างแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ 2. เพื่อวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของผู้เรียนก่อนเรียนและหลังเรียน โดยผู้วิจัยได้นำแบบเรียนไปทดลองใช้กับกลุ่มตัวอย่างคือ นักศึกษาชาวต่างประเทศที่กำลังศึกษาอยู่ชั้นปีที่ 4 สาขาวิชาภาษาไทยสำหรับ ชาวต่างประเทศ คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษมบัณฑิต วิทยาเขตร่มเกล้า ภาคการศึกษาที่ 2 ปีการศึกษา 2556 โดยคัดเลือกกลุ่มตัวอย่างแบบเจาะจงจำนวน 10 คน

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ วิเคราะห์ข้อมูลโดยการทดสอบหาประสิทธิภาพของแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับนักศึกษาชาวต่างประเทศตามเกณฑ์ E1 E2 และค่า t-test แบบ Dependent

ผลการวิจัยพบว่า แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนด และความรู้ความเข้าใจของผู้เรียนกลุ่มตัวอย่างหลังการใช้แบบเรียนดีกว่าก่อนการใช้แบบเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

คำสำคัญ: แบบเรียน ผู้เรียนชาวต่างประเทศ สัมภาษณ์งาน

Abstract

The purposes of the research were construct the Textbook of Thai Language on Basic Job Interview for Foreign Learner and compare the efficiency of learners before and after the course. The researcher applied this textbook to teach the example group, consisting of 10 Chinese students who studying 4th year of the second semester 2556, they are from the Faculty of Liberal Arts, Kasembundit University.

The research instrument is the Textbook of Thai Language on Basic Job Interview for Foreign Learner. The record to analyze is from the dependent T-Test.

The results of this research revealed that Textbook of Thai Language on Basic Job Interview for Foreign Learner to be efficient as the standard criteria and learners have a knowledge and understanding were better after using the textbook which the record .01.

Keywords: Textbook, Foreign Learner, Job Interview

¹ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สาขาวิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลัก

บทนำ

ถึงแม้ว่าภาษาไทยจะไม่ใช่วิชาภาษาสากลที่ต้องใช้ในการติดต่อสื่อสาร แต่ปัจจุบันมีชาวต่างประเทศสนใจศึกษาภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศเพิ่มมากขึ้น” (เพลินจิตร์ ภูติ, 2546: 2) ดังจะเห็นได้จากสถาบันอุดมศึกษาต่างๆ ในประเทศไทยมีนักศึกษาชาวต่างประเทศเข้ามาศึกษาวิชาภาษาไทยเป็นจำนวนมาก เช่น มหาวิทยาลัยเกษมบัณฑิตมีนักศึกษาชาวต่างประเทศมาเรียนวิชาภาษาไทยเพิ่มมากขึ้นตั้งแต่ปี พ.ศ.2552 - 2556 (เนื่องจากชาวต่างประเทศเห็นความสำคัญของภาษาต่างประเทศ จึงทำให้หันมาศึกษาสนใจที่จะเรียนภาษาไทย นอกจากนี้การที่ประเทศไทยเปิดต้อนรับชาวต่างประเทศเพื่อรองรับประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน (Asian Economic Community) ในปี 2558 ยังอาจจะเป็นปัจจัยหนึ่งที่ทำให้ชาวต่างประเทศเดินทางเข้ามาในประเทศไทยและเรียนรู้ภาษาเพิ่มเติม

เหตุผลสำคัญที่ทำให้ชาวต่างประเทศเดินทางเข้ามาในประเทศไทยและสนใจเรียนภาษาไทยเนื่องจากต้องใช้ภาษาไทยเพื่อการติดต่อค้าขาย การสนทนา การดำรงชีวิตประจำวัน รวมไปถึงการเรียนภาษาไทยในระดับอุดมศึกษาให้ได้รับคุณวุฒิในการทำงานหรือเรียนต่อในระดับที่สูงขึ้น นอกจากนี้จากการสอบถามผู้เรียนชาวต่างประเทศในชั้นเรียนถึงสาเหตุของการเลือกศึกษาภาษาไทยพบว่า เนื่องจากประเทศของผู้เรียนชาวต่างประเทศมีการณรงค์เรื่องการใช้ภาษาต่างประเทศอื่นๆ นอกเหนือไปจากภาษาของตนเองและภาษาอังกฤษ จึงทำให้ผู้เรียนชาวต่างประเทศสนใจที่จะเรียนภาษาไทย

การที่ผู้เรียนชาวต่างประเทศมีความสนใจที่จะเรียนภาษาไทยในระดับอุดมศึกษาสืบเนื่องมาจากสาเหตุหลายประการ ดังที่กล่าวมาแล้วข้างต้น และการที่การศึกษาในระดับอุดมศึกษายังมุ่งเน้นและส่งเสริมให้ผู้เรียนได้นำวิชาความรู้ที่ได้เรียนมาประยุกต์ใช้ให้เกิดประโยชน์ ดังจะเห็นได้จากบางรายวิชาที่จำเป็นต้องมีการฝึกงาน หรือฝึกปฏิบัติงานนอกชั้นเรียน เมื่ออยู่ชั้นปีสุดท้ายเพื่อเป็นการพัฒนาตนเอง โดยมีผู้สอนหรืออาจารย์ประจำวิชาเป็นผู้สังเกตการณ์ การเรียนการสอนในปีสุดท้ายจึงต้องเน้นการฝึกปฏิบัติมากกว่าทฤษฎี นักศึกษาชาวต่างประเทศจึงจำเป็นต้องฝึกปฏิบัติทักษะทางภาษาไทยเพื่อให้เกิดความคุ้นชินเพราะภาษาไทยเป็นภาษาที่นักศึกษาเลือกเรียนเป็นภาษาต่างประเทศ โดยเฉพาะนักศึกษาที่ต้องการทำงานกับคนไทยต้องใช้ความใส่ใจและฝึกฝนเป็นพิเศษ

จากการสัมภาษณ์นักศึกษาวชาวต่างประเทศของมหาวิทยาลัยเกษมบัณฑิตชั้นปีที่ 4 ของสาขาวิชาภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ สาขาวิชาการขนส่งระหว่างประเทศ และสาขาวิชาธุรกิจการโรงแรม พบว่า ผู้เรียนที่สำเร็จการศึกษาในระดับปริญญาตรีต้องการประกอบอาชีพ หลังจากสำเร็จการศึกษาโดยมีความประสงค์ที่จะทำงานในประเทศไทยเพื่อหาประสบการณ์ และฝึกการใช้ภาษาไทยให้มีประสิทธิภาพมาก

ยิ่งขึ้น การทำงานจึงเป็นทางเลือกที่ผู้เรียนชาวต่างประเทศเลือกภายหลังจากสำเร็จการศึกษา ซึ่งกระบวนการคัดเลือกก่อนการทำงานนั้นมีหลายขั้นตอน แต่บัณฑิตที่จบใหม่เหล่านี้ยังไม่มีประสบการณ์การทำงานหรือไม่เคยผ่านขั้นตอนหรือกระบวนการต่างๆ ของสถานประกอบการ อาจเป็นอุปสรรคของการสมัครงานตั้งแต่ต้น

ก่อนที่ผู้เรียนชาวต่างประเทศจะเข้าทำงานในสถานประกอบการหรือองค์กรต่างๆ ได้นั้น ผู้เรียนจะพบกับขั้นตอนหรือกระบวนการต่างๆ ของสถานประกอบการ เช่น การสมัครงาน การคัดเลือกบุคลากรจากวุฒิการศึกษา การทดสอบข้อเขียน การสอบปฏิบัติ การสอบสัมภาษณ์ เป็นต้น โดยการสัมภาษณ์งานจะเป็นกระบวนการสุดท้ายก่อนที่สถานประกอบการจะรับเข้าทำงาน ซึ่งการสัมภาษณ์งานจะมีผู้แทนหรือคณะกรรมการที่ได้รับมอบหมายจากสถานประกอบการเป็นผู้ตั้งข้อคำถาม ทดสอบเชิงวิพากษ์ทางความคิด การแสดงทัศนคติต่างๆ เป็นต้น การสัมภาษณ์งานจึงเป็นขั้นตอนที่สำคัญมาก ผู้ที่ถูกสัมภาษณ์จะต้องประมวลความรู้ ความคิด มุมมอง โดยอาศัยเทคนิคและวิธีการพูด ทั้งให้ข้อมูลที่มีลักษณะโน้มน้าวใจอยู่ในคำตอบ เพื่อให้ประสบผลสำเร็จและเป็นที่ประทับใจหรือได้รับการยอมรับจากคณะกรรมการสัมภาษณ์หรือสถานประกอบการ

ผู้ที่เข้ารับการสัมภาษณ์งานจะต้องมีการเตรียมความพร้อมในเรื่องของภาษาพูด ประโยคบทสนทนา ให้เหมาะสมกับสถานการณ์ที่จะต้องเผชิญ โดยคำนึงถึงภาษาที่ใช้พูดเพื่อสื่อสารให้สถานประกอบการหรือองค์กรเกิดความประทับใจและรับเข้าทำงานในที่สุด จากการสอบถามนักศึกษาวชาวต่างประเทศชั้นปีที่ 4 มหาวิทยาลัยเกษมบัณฑิต คณะศิลปศาสตร์ สาขาวิชาภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ พบว่า บทสนทนาที่เกี่ยวข้องกับการสัมภาษณ์งานนั้นเป็นบทสนทนาที่มีความจำเป็นอย่างมาก การสมัครงานและนักศึกษาจะต้องมีการเตรียมตัวหรือเตรียมความพร้อมก่อน เพื่อสร้างความมั่นใจให้แก่ตนเอง โดยนักศึกษามีความเห็นว่าการที่มหาวิทยาลัยควรจัดให้มีการสอนเพื่อสอนเทคนิคและวิธีการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นให้แก่นักศึกษาที่กำลังจะสำเร็จการศึกษาเพื่อเป็นการเตรียมความพร้อมก่อนการสมัครงาน

จากความต้องการดังกล่าวประกอบกับการที่สาขาวิชาภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศได้บรรจุรายวิชา “ภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์และเสริมบุคลิกภาพ” อยู่ในหลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2557 และเพื่อให้สอดคล้องกับความต้องการของผู้เรียน ผู้วิจัยจึงสร้างแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศขึ้นเพราะเห็นว่าแบบเรียนเป็นสื่อการสอนที่มีประโยชน์และจำเป็นอย่างยิ่งต่อผู้เรียน นอกจากนี้แบบเรียนจะช่วยพัฒนาให้ผู้เรียนได้รับความรู้เพิ่มเติมนอกเหนือไปจากบทเรียนที่ผู้สอนสอนหน้าชั้นเรียน ในแบบเรียนประกอบด้วย

องค์ความรู้ที่จัดไว้อย่างเป็นระบบ รวมถึงแบบฝึกหัดเพิ่มเติม เพื่อฝึกทักษะของผู้เรียน ดังที่ นิตยา วิจารณ์ันท์ (2551: 9) กล่าวว่า หนังสือเรียนหรือแบบเรียน คือ สื่อสิ่งพิมพ์ที่ใช้ในการเรียนการสอน โดยมีการจัดเนื้อหาอย่างมีระบบ มีวัตถุประสงค์ใช้ในการเรียนการสอนในแต่ละระดับชั้น เป็นแหล่งความรู้แก่ผู้เรียนและผู้สอน แบบเรียนเป็นสื่อการสอนที่มีความจำเป็นและมีความสำคัญต่อการเรียนการสอน และมีประโยชน์ทั้งต่อผู้เรียนและผู้สอน

ด้วยเหตุผลดังกล่าวข้างต้น ผู้วิจัยจึงสนใจที่จะสร้างและหาประสิทธิภาพของแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ เพื่อให้ผู้เรียนได้ฝึกพูดประโยคบทสนทนาภาษาไทยและภาษาอังกฤษเพื่อสร้างความคุ้นชินให้กับผู้เรียน ก่อนที่จะได้รับการสัมภาษณ์งานจากสถานประกอบการหรือองค์กร

อย่างไรก็ตาม ความพร้อมและการเตรียมตัวมาอย่างดีเพื่อการสัมภาษณ์งานนั้นจะทำให้ผู้ถูกสัมภาษณ์เกิดความมั่นใจ ผู้วิจัยจึงเพิ่มวงศัพท์ รวมทั้งตัวอย่างประโยคสนทนาที่อาจพบในการสัมภาษณ์ไว้ในแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ เพื่อให้ผู้เรียนได้เลือกใช้คำศัพท์ตามความเหมาะสม และเพื่อฝึกฝนจนเกิดทักษะในการสนทนาเพื่อการสัมภาษณ์งานในสถานการณ์ต่างๆ นอกจากนี้แบบเรียนดังกล่าวยังสามารถประยุกต์ใช้เพื่อการสื่อสารระหว่างบุคคลในชีวิตประจำวันต่อไปได้

วัตถุประสงค์การวิจัย

1. เพื่อสร้างแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ
2. เพื่อวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของผู้เรียนก่อนเรียนและหลังเรียน

เครื่องมือและวิธีดำเนินการวิจัย

เครื่องมือในการวิจัยครั้งนี้ คือ แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ และแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของผู้เรียนก่อนเรียนและหลังเรียน ซึ่งผู้วิจัยได้ดำเนินการวิจัยตามขั้นตอนดังนี้

1. กำหนดประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

ประชากร คือ คือ นักศึกษาชาวต่างประเทศที่กำลังศึกษาอยู่ชั้นปีที่ 4 สาขาวิชาภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษมบัณฑิต วิทยาเขตร่มเกล้า ภาคการศึกษาที่ 2 ปีการศึกษา 2556 จำนวน 20 คน

กลุ่มตัวอย่าง คือ นักศึกษาชาวต่างประเทศที่กำลังศึกษาอยู่ชั้นปีที่ 4 สาขาวิชาภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ

คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษมบัณฑิต วิทยาเขตร่มเกล้า ภาคการศึกษาที่ 2 ปีการศึกษา 2556 ที่มีความประสงค์จะทำงานกับสถานประกอบการในประเทศไทยภายหลังจากสำเร็จการศึกษาในระดับปริญญาตรี โดยเลือกแบบเจาะจงและสอบถามความต้องการของนักศึกษาจำนวน 10 คน

2. สร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาวิจัยครั้งนี้ เป็นเครื่องมือที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นเอง คือ แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ จำนวน 5 บท โดยมีขั้นตอนดังนี้

2.1 ศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างแบบเรียน แบบทดสอบ การเขียนแผนการจัดการเรียนรู้ และสำรวจเนื้อหาของหนังสือที่เกี่ยวข้องกับการสัมภาษณ์งานจากห้องสมุดของมหาวิทยาลัย และศูนย์หนังสือต่างๆ

2.2 สอบถามความต้องการของนักศึกษาชาวต่างประเทศที่กำลังศึกษาอยู่ชั้นปีที่ 4 สาขาวิชาภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศว่าต้องการให้แบบเรียนเกี่ยวกับการสัมภาษณ์งานนั้นมีรายละเอียดในเรื่องใดบ้างเพื่อเป็นประโยชน์ต่อผู้เรียนในการสมัครงาน

2.3 กำหนดวัตถุประสงค์ของแบบเรียนทุกบทโดยเขียนเป็นแผนการจัดการเรียนรู้

2.4 ศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการหาประสิทธิภาพของแบบเรียน

2.5 สร้างแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศจำนวน 5 บท ประกอบด้วย

บทที่ 1 ความรู้พื้นฐานในการสัมภาษณ์งาน

บทที่ 2 การแนะนำตนเอง

บทที่ 3 ความสามารถพิเศษ

บทที่ 4 การปฏิบัติงานในตำแหน่งต่างๆ

บทที่ 5 การเขียนจดหมายสมัครงาน

แล้วนำแบบเรียนเสนออาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์เพื่อตรวจสอบความถูกต้องของเนื้อหาแบบเรียน และนำมาปรับปรุงแก้ไขอีกครั้ง

2.6 นำแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ จำนวน 5 บท ไปให้ผู้เชี่ยวชาญด้านแบบเรียน ด้านการเรียนการสอน และการสรรหาบุคลากรเข้าปฏิบัติงาน ตรวจสอบประสิทธิภาพของแบบเรียน โดยมีรายชื่อดังต่อไปนี้

1) ผู้ช่วยศาสตราจารย์ สุมานัน รุ่งเรืองธรรม ข้าราชการบำนาญ อดีตรองคณบดีคณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ปัจจุบันดำรงตำแหน่งอาจารย์พิเศษและที่ปรึกษา สาขาวิชาภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ

คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษมบัณฑิต และเป็นอาจารย์ที่
 ปรึกษาหลักสูตรกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทยและกลุ่มสาระ
 การเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ โรงเรียนปราโมชวิทยา รามอินทรา
 โรงเรียนอัสสัมชัญ ฝ่ายประถมและมัธยม คณะกรรมการหลักสูตร
 สถานศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
 (ฝ่ายมัธยม)

2) อาจารย์พัทธยา จิตต์เมตตา ข้าราชการบำนาญ อดีต
 อาจารย์ประจำภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก
 คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ผู้เชี่ยวชาญ
 ด้านแบบเรียนและการสอนนักศึกษาชาวต่างประเทศ

3) อาจารย์ ดร.เจษฎา อังกาบสี ผู้อำนวยการสำนัก
 บุคลากร มหาวิทยาลัยเกษมบัณฑิตผู้เชี่ยวชาญทางด้านการคัด
 เลือกบุคลากรเข้าปฏิบัติงาน

2.7 สร้างแบบบันทึกคะแนนและแบบทดสอบวัดผล
 สมรรถนะหลังการเรียนรู้ แล้วนำแบบบันทึกคะแนนและแบบทดสอบ
 วัดผลสมรรถนะหลังการเรียนรู้ เสนออาจารย์ที่ปรึกษาหารือเพื่อ
 ตรวจสอบความถูกต้อง แล้วนำมาปรับปรุงแก้ไขอีกครั้ง

2.8 ผู้วิจัยได้ดำเนินการรวบรวมข้อคิดเห็นและข้อเสนอ
 แนะต่างๆจากผู้เชี่ยวชาญและอาจารย์ที่ปรึกษาหารือ นำไป
 ปรับปรุงแก้ไขแบบเรียน แบบทดสอบ จากนั้นจึงนำแบบเรียนที่
 ปรับปรุงแล้วมาทดลองกับผู้เรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่าง จำนวน 10
 คน นำผลที่ได้มาวิเคราะห์ สรุปและอภิปรายผล

3.ประเมินประสิทธิภาพแบบเรียน

ผู้วิจัยได้นำแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารงาน
 เบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ จำนวน 5 บท และ
 แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน เสนอต่ออาจารย์ที่
 ปรึกษาและผู้เชี่ยวชาญทั้ง 3 ท่าน เพื่อตรวจสอบเนื้อหา ภาษา
 และรูปแบบ แล้วปรับปรุงแก้ไขตามคำแนะนำ ซึ่งสรุปได้ว่า ผล
 การประเมินคุณภาพแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารงาน
 เบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ และแบบทดสอบวัดผล
 สัมฤทธิ์ทางการเรียนโดยผู้เชี่ยวชาญ ส่วนใหญ่อยู่ในระดับมีความ
 เหมาะสมมากที่สุด มีค่าเฉลี่ย 4.60 สามารถนำไปใช้เป็นแบบเรียน
 ประกอบการเรียนการสอนได้ ดังรายละเอียดในตารางที่ 1 - 4

ตารางที่ 1 แสดงผลการประเมินคุณภาพแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารงานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ
 ด้านเนื้อหา

เรื่องที่ประเมิน	ระดับความคิดเห็น				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
1. เนื้อหาครอบคลุมวัตถุประสงค์	1	2			
2. เนื้อหาถูกต้องเหมาะสม	1	2			
3. เนื้อหามีประโยชน์ต่อผู้เรียน	2	1			
4. ระดับความยากง่ายเหมาะสมกับผู้เรียน	3				
5. แบบฝึกหัดสอดคล้องกับวัตถุประสงค์	2	1			
รวมคะแนน	9	6			

ที่มา : ตารางโดยบุษรา อวนศรี

จากตาราง 1 แสดงว่า ผลการประเมินคุณภาพแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารงานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ
 ด้านเนื้อหาโดยผู้เชี่ยวชาญ ส่วนใหญ่อยู่ในระดับเหมาะสมมาก มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.60

ตารางที่ 2 แสดงผลการประเมินคุณภาพแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารงานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ
 ด้านรูปเล่ม

เรื่องที่ประเมิน	ระดับความคิดเห็น				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
1. การออกแบบหน้าปกเหมาะสม สวยงาม	1	2			
2. ขนาดรูปเล่มมีความเหมาะสม	2	1			
3. ลักษณะตัวอักษรเหมาะสม ชัดเจน	3				
4. ภาพประกอบเหมาะสม สวยงาม		3			
รวมคะแนน	6	6			

ที่มา : ตารางโดยบุษรา อวนศรี

จากตาราง 2 แสดงว่า ผลการประเมินคุณภาพแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ ด้านรูปแบบโดยผู้เชี่ยวชาญ ส่วนใหญ่อยู่ในระดับเหมาะสมมาก มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.50

ตารางที่ 3 แสดงผลการประเมินคุณภาพแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ
ด้านคุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับ

เรื่องที่ประเมิน	ระดับความคิดเห็น				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
1. เป็นประโยชน์ต่อการเรียนการสอนเรื่องภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งาน	3				
2. ช่วยเป็นสื่อในการสอนผู้เรียนชาวต่างประเทศ	3				
3. ช่วยพัฒนาทักษะผู้เรียน	1	2			
รวมคะแนน	7	2			

ที่มา : ตารางโดยบุษรา อวนศรี

จากตาราง 3 แสดงว่า ผลการประเมินคุณภาพแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ ด้านคุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับโดยผู้เชี่ยวชาญ ส่วนใหญ่อยู่ในระดับเหมาะสมมาก มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.77

ตารางที่ 4 แสดงผลการประเมินคุณภาพแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียน

เรื่องที่ประเมิน	ระดับความคิดเห็น				
	มากที่สุด	มาก	ปานกลาง	น้อย	น้อยที่สุด
1. แบบทดสอบมีความสอดคล้องกับวัตถุประสงค์	2	1			
2. แบบทดสอบมีความยากง่ายที่เหมาะสม	2	1			
3. คำถามในแบบทดสอบแต่ละข้อชัดเจน	1	2			
รวมคะแนน	5	4			

ที่มา : ตารางโดยบุษรา อวนศรี

จากตาราง 4 แสดงว่า ผลการประเมินคุณภาพแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนโดยผู้เชี่ยวชาญ ส่วนใหญ่อยู่ในระดับเหมาะสมมาก มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.55

4. นำเครื่องมือวิจัยที่สร้างขึ้นไปใช้ทดลองกับกลุ่มตัวอย่าง

ผู้วิจัยทดลองใช้แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศกับกลุ่มผู้เรียนชาวต่างประเทศของมหาวิทยาลัยเกษมบัณฑิตที่กำลังศึกษาอยู่ชั้นปีที่ 4 สาขาวิชาภาษาไทยสำหรับ ชาวต่างประเทศ คณะศิลปศาสตร์ ภาควิชาการศึกษาที่ 2 /2556 จำนวน 10 คน เป็นเวลา 4 สัปดาห์ สัปดาห์ละ 2 วัน วันละ 1 คาบ คาบละ 40 นาที ตามตารางต่อไปนี้

ตารางที่ 5 แสดงระยะเวลาในการเก็บรวบรวมข้อมูล

สัปดาห์ที่	วันที่	รายการดำเนินการทดลอง	เวลา
1	3	ปฐมนิเทศ และทดสอบก่อนเรียน	40 นาที
	5	บทที่ 1 ความรู้พื้นฐานในการสัมภาษณ์งาน ทำแบบทดสอบท้ายบทเรียน	40 นาที
2	10	บทที่ 2 การแนะนำตนเอง ทำแบบทดสอบท้ายบทเรียน	40 นาที
	12	บทที่ 3 ความสามารถพิเศษ ทำแบบทดสอบท้ายบทเรียน	40 นาที
3	17	บทที่ 4 การปฏิบัติงานในตำแหน่งต่างๆ ทำแบบทดสอบท้ายบทเรียน	40 นาที
	19	บทที่ 5 การเขียนจดหมายสมัครงาน ทำแบบทดสอบท้ายบทเรียน	40 นาที
4	24	สรุปบทเรียนเรื่องการสัมภาษณ์งาน	40 นาที
	26	ทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์หลังเรียน	40 นาที

ที่มา : ตารางโดยบุษรา อวนศรี

ระหว่างการเรียนการสอนทุก ๆ บท ผู้วิจัยบันทึกคะแนนแบบทดสอบท้ายบทเรียนเพื่อประเมินความรู้ความเข้าใจของผู้เรียน และผู้วิจัยวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนโดยใช้แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนซึ่งเป็นทดสอบชุดเดียวกับแบบทดสอบก่อนเรียนในสัปดาห์สุดท้าย โดยใช้เกณฑ์การให้คะแนนสำหรับข้อที่ตอบถูกข้อละ 0.4 คะแนน

5. เก็บรวบรวมและวิเคราะห์ข้อมูล

5.1 การเก็บรวบรวมข้อมูล ผู้วิจัยได้เก็บรวบรวมข้อมูลตามลำดับขั้นดังนี้คือ

- ทำหนังสือขออนุญาตอธิการบดีมหาวิทยาลัยเกษมบัณฑิตเพื่อขอเก็บข้อมูลวิจัย

- เขียนแผนการจัดการเรียนรู้ 5 แผน และดำเนินการเก็บข้อมูลตามแผน

- ทดลองใช้เครื่องมือ โดยสอนตามตารางที่ 5

5.2 วิเคราะห์ข้อมูล โดยการใช้

- สถิติพื้นฐานในการหาประสิทธิภาพแบบเรียนเพื่อหาประสิทธิภาพของแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ

$$E_1 = \frac{\sum x}{N} \times 100$$

และ

$$E_2 = \frac{\sum F}{N} \times 100$$

เมื่อ E_1 คือ ค่าประสิทธิภาพของกระบวนการจากการทำแบบทดสอบก่อนเรียนคิดเป็นร้อยละ

E_2 คือ ค่าประสิทธิภาพของผลลัพธ์จากการทำแบบทดสอบหลังเรียนคิดเป็นร้อยละ

$\sum x$ คือ คะแนนรวมของผู้เรียนจากการทดสอบก่อนการใช้แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ

$\sum F$ คือ คะแนนรวมของผู้เรียนจากการทดสอบหลังการใช้แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ

N คือ จำนวนผู้เรียนซึ่งเป็นกลุ่มตัวอย่าง

A คือ คะแนนเต็มของการทำแบบทดสอบก่อนการใช้แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ

B คือ คะแนนเต็มของการทดสอบหลังการใช้แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ

- สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล โดยการศึกษาผลความความก้าวหน้าของผู้เรียนจากการทำแบบฝึกก่อนเรียนและหลังเรียนโดยใช้ t-test แบบ Dependent

สูตร

$$t = \frac{\sum d}{\sqrt{\frac{n(\sum d^2) - (\sum d)^2}{n-1}}}$$

เมื่อ d คือ ค่าความแตกต่างของคะแนนจากการทดสอบก่อนและหลังการใช้แบบเรียน ภาษาไทยเพื่อสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ

n คือ จำนวนผู้เรียนซึ่งเป็นกลุ่มตัวอย่าง
 Σd^2 คือ ผลรวมของ d แต่ละตัว ยกกำลังสอง
 (Σd^2) คือ ผลรวมของ d ทั้งหมด ยกกำลังสอง

และนำเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูลดังนี้

5.3.1 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากคะแนนที่ผู้เรียนได้จากการทดสอบก่อนฝึกเพื่อเปรียบเทียบเกณฑ์ E1 (80 ตัวแรก) ซึ่งได้ผลการวิเคราะห์ปรากฏดังตาราง 6

5.3 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

ในการวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยได้นำผลคะแนนที่ได้จากการทดสอบก่อนฝึกและหลังฝึก ของผู้เรียนกลุ่มตัวอย่างมาวิเคราะห์

ตารางที่ 6 แสดงคะแนนที่ได้จากการทดสอบก่อนฝึกด้วยแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณงานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ จำนวน 5 บทเรียน

คนที่	บทที่ 1 คะแนนเต็ม 10 คะแนน	บทที่ 2 คะแนนเต็ม 10 คะแนน	บทที่ 3 คะแนนเต็ม 10 คะแนน	บทที่ 4 คะแนนเต็ม 10 คะแนน	บทที่ 5 คะแนนเต็ม 10 คะแนน
1	6	6	6	6	4
2	6	6	8	8	4
3	4	8	6	4	6
4	6	8	6	6	6
5	4	6	6	6	4
6	8	6	4	4	2
7	6	8	6	4	4
8	6	8	8	6	6
9	6	6	6	4	4
10	6	6	6	4	2
Σx	58	68	62	52	42
E_1	58.00	68.00	62.00	52.00	42.00

ที่มา : ตารางโดยบุษรา อวนศรี

จากตาราง 6 พบว่า แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณงานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ มีผลคะแนนจากการทดสอบก่อนฝึก ไม่ผ่านเกณฑ์ E1 (80 ตัวแรก) โดยมีประสิทธิภาพร้อยละตามลำดับต่อไปนี้

- | | |
|--|---------------------------|
| 1. บทที่ 1 ความรู้พื้นฐานในการสัมภาษณงาน | มีประสิทธิภาพร้อยละ 58.00 |
| 2. บทที่ 2 การแนะนำตนเอง | มีประสิทธิภาพร้อยละ 68.00 |
| 3. บทที่ 3 ความสามารถพิเศษ | มีประสิทธิภาพร้อยละ 62.00 |
| 4. บทที่ 4 การปฏิบัติงานในตำแหน่งต่างๆ | มีประสิทธิภาพร้อยละ 52.00 |
| 5. บทที่ 5 การเขียนจดหมายสมัครงาน | มีประสิทธิภาพร้อยละ 42.00 |
| ค่าเฉลี่ย E1 รวม 5 บท | มีประสิทธิภาพร้อยละ 56.40 |

5.3.2 ผลการวิเคราะห์ข้อมูลจากคะแนนที่ผู้เรียนได้จากการทดสอบหลังฝึกเพื่อเปรียบเทียบเกณฑ์ E2 (80 ตัวหลัง) ซึ่งได้ผลการวิเคราะห์ปรากฏดังตาราง 7

ตารางที่ 7 แสดงคะแนนที่ได้จากการทดสอบก่อนฝึกด้วยแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้น สำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ จำนวน 5 บทเรียน

คนที่	บทที่ 1 คะแนนเต็ม 10 คะแนน	บทที่ 2 คะแนนเต็ม 10 คะแนน	บทที่ 3 คะแนนเต็ม 10 คะแนน	บทที่ 4 คะแนนเต็ม 10 คะแนน	บทที่ 5 คะแนนเต็ม 10 คะแนน
1	10	8	8	8	8
2	8	8	10	10	8
3	10	10	8	6	10
4	10	10	8	8	10
5	6	8	10	8	8
6	10	10	8	8	10
7	8	10	8	10	6
8	8	10	10	8	8
9	8	8	8	8	6
10	10	10	8	8	6
Σx	88	92	88	82	80
E_2	88.00	92.00	86.00	82.00	80.00

ที่มา : ตารางโดยบุษรา อวนศรี

จากตาราง 7 พบว่า แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ มีผลคะแนนจากการทดสอบหลังฝึก ผ่านเกณฑ์ E2 (80 ตัวหลัง) โดยมีประสิทธิภาพร้อยละตามลำดับต่อไปนี้

1. บทที่ 1 ความรู้พื้นฐานในการสัมภาษณ์งาน มีประสิทธิภาพร้อยละ 88.00
 2. บทที่ 2 การแนะนำตนเอง มีประสิทธิภาพร้อยละ 92.00
 3. บทที่ 3 ความสามารถพิเศษ มีประสิทธิภาพร้อยละ 86.00
 4. บทที่ 4 การปฏิบัติงานในตำแหน่งต่างๆ มีประสิทธิภาพร้อยละ 82.00
 5. บทที่ 5 การเขียนจดหมายสมัครงาน มีประสิทธิภาพร้อยละ 80.00
- ค่าเฉลี่ย E2 รวม 5 บท มีประสิทธิภาพร้อยละ 85.60

แสดงให้เห็นว่าประสิทธิภาพของกระบวนการผ่านเกณฑ์มาตรฐานที่ตั้งไว้ สาเหตุที่เป็นเช่นนี้เพราะหลังจากผู้เรียนชาวต่างประเทศได้ศึกษาแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศแล้วทำให้มีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับการสัมภาษณ์งาน จึงทำให้ค่าประสิทธิภาพของกระบวนการสูงกว่าเกณฑ์มาตรฐานที่ตั้งไว้ตามลำดับดังต่อไปนี้

1. บทที่ 2 การแนะนำตนเอง มีประสิทธิภาพร้อยละ 92.00
(มีประสิทธิภาพสูงสุด)
2. บทที่ 1 ความรู้พื้นฐานในการสัมภาษณ์งาน มีประสิทธิภาพร้อยละ 88.00
2. บทที่ 3 ความสามารถพิเศษ มีประสิทธิภาพร้อยละ 86.00
4. บทที่ 4 การปฏิบัติงานในตำแหน่งต่างๆ มีประสิทธิภาพร้อยละ 82.00
5. บทที่ 5 การเขียนจดหมายสมัครงาน มีประสิทธิภาพร้อยละ 80.00

5.3.3 วิเคราะห์หาค่าประสิทธิภาพของแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ ซึ่งได้ผลการวิเคราะห์ปรากฏดังตาราง 8

ตารางที่ 8 แสดงค่าประสิทธิภาพของแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ จำนวน 5 บทเรียน

ชื่อบทเรียน	เกณฑ์ 80/80	
	E_1	E_2
บทที่ 1 ความรู้พื้นฐานในการสัมภาษณ์งาน	58.00	88.00
บทที่ 2 การแนะนำตนเอง	68.00	92.00
บทที่ 3 ความสามารถพิเศษ	62.00	86.00
บทที่ 4 การปฏิบัติงานในตำแหน่งต่างๆ	52.00	82.00
บทที่ 5 การเขียนจดหมายสมัครงาน	42.00	80.00
รวมเฉลี่ย	56.40	85.60

ที่มา : ตารางโดยบุษรา อวนศรี

จากตาราง 8 แสดงให้เห็นว่า แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศก่อนฝึกมีค่าประสิทธิภาพต่ำกว่าเกณฑ์คิดเป็นร้อยละ 56.40 ทั้งนี้เพราะผู้เรียนที่เป็นกลุ่มทดลองเป็นผู้เรียนชาวต่างประเทศที่ไม่มีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับการสัมภาษณ์งาน เมื่อมีการทดสอบก่อนเรียนผลที่ได้จึงมีค่าต่ำกว่าเกณฑ์มาตรฐาน แต่หลังจากที่ผู้เรียนเข้าชั้นเรียนโดยใช้แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ ผลการฝึกจึงมีค่าประสิทธิภาพสูงกว่าเกณฑ์มาตรฐานที่ตั้งไว้คิดเป็นร้อยละ 85.60 จึงสรุปได้ว่าแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศเล่มนี้ มีประสิทธิภาพสามารถนำไปใช้ได้

5.3.4 เพื่อศึกษาความก้าวหน้าของผู้เรียนที่ใช้แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ โดยเปรียบเทียบผลการทดสอบก่อนและหลังเรียน ใช้สถิติ t-test แบบ Dependent ซึ่งได้ผลการวิเคราะห์ปรากฏดังตารางที่ 9

ตารางที่ 9 การเปรียบเทียบคะแนนก่อนและหลังใช้ของแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ

ชื่อบทเรียน	n	คะแนน		d	d^2	t
		ก่อน	หลัง			
บทที่ 1 ความรู้พื้นฐานในการสัมภาษณ์งาน	10	58	88	30	900	
บทที่ 2 การแนะนำตนเอง	10	68	92	24	576	
บทที่ 3 ความสามารถพิเศษ	10	62	86	24	576	**
บทที่ 4 การปฏิบัติงานในตำแหน่งต่างๆ	10	52	82	30	900	
บทที่ 5 การเขียนจดหมายสมัครงาน	10	42	80	38	1444	
				$\sum d =$ 146	$\sum d^2 =$ 4396	

** มีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

ที่มา : ตารางโดยบุษรา อวนศรี

จากตาราง 9 พบว่า ภายหลังจากผู้เรียนเข้าเรียนโดยใช้แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารงานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศนั้น ผู้เรียนมีความสามารถในการทำแบบทดสอบสูงกว่าก่อนฝึกอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 แสดงว่าแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารงานสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นนี้ ทำให้ผู้เรียนมีความรู้ความเข้าใจเรื่องการสื่อสารงานได้ดีมากยิ่งขึ้น

จากประสิทธิภาพข้างต้น แสดงว่าแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารงานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนด สามารถนำไปใช้เป็นสื่อในการเรียนการสอนได้

สรุปผลการศึกษาวิจัย

การวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้สร้างแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารงานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ และหาประสิทธิภาพของแบบเรียนที่สร้างขึ้นตามเกณฑ์ที่กำหนด 80/80 โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารงานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศและเพื่อวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของผู้เรียนก่อนเรียนและหลังเรียน ซึ่งการวิจัยครั้งนี้ บรรลุผลตามวัตถุประสงค์ที่กำหนดไว้ ซึ่งสรุปผลการศึกษาวิจัยได้ดังนี้

6.1 หลังจากได้รับการฝึกด้วยแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารงานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ มีผลคะแนนผ่านเกณฑ์ E2 (80 ตัวหลัง) โดยมีประสิทธิภาพร้อยละตามลำดับต่อไปนี้

บทที่ 1 ความรู้พื้นฐานในการสื่อสารงาน	มีประสิทธิภาพร้อยละ 88.00
บทที่ 2 การแนะนำตนเอง	มีประสิทธิภาพร้อยละ 92.00
บทที่ 3 ความสามารถพิเศษ	มีประสิทธิภาพร้อยละ 86.00
บทที่ 4 การปฏิบัติงานในตำแหน่งต่างๆ	มีประสิทธิภาพร้อยละ 82.00
บทที่ 5 การเขียนจดหมายสมัครงาน	มีประสิทธิภาพร้อยละ 80.00

แสดงว่าแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารงานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นแต่ละบทเรียนมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่ตั้งไว้

6.2 หลังจากศึกษาความก้าวหน้าของผู้เรียนก่อนและหลังได้รับการฝึกโดยการเปรียบเทียบคะแนนก่อนและหลังได้รับการฝึกโดยใช้สถิติ t-test แบบ Dependent พบว่า คะแนนหลังการใช้แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารงานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศทั้ง 5 บท เพิ่มขึ้นอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 แสดงว่าแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารงานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมีประสิทธิภาพและสามารถเพิ่มพูนความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับการสมัครงานและการสื่อสารงานให้แก่ผู้เรียนมากขึ้น

Institute of Culture and Arts

อภิปรายผล

จากการวิจัยการสร้างแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารงานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ ผู้วิจัยได้นำผลการวิเคราะห์ข้อมูลมาอภิปรายผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของผู้เรียนก่อนเรียนและหลังเรียนดังนี้

1. ก่อนการฝึกด้วยแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารงานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ ผู้เรียนได้คะแนนต่ำกว่าเกณฑ์ กล่าวคือ ความรู้พื้นฐานในการสื่อสารงานร้อยละ 58.00 การแนะนำตนเอง ร้อยละ 68.00 ความสามารถพิเศษ ร้อยละ 62.00 การปฏิบัติงานในตำแหน่งต่างๆ ร้อยละ 52.00 การเขียนจดหมายสมัครงาน ร้อยละ 42.00

2. หลังการฝึกด้วยแบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารงานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ ผู้เรียนได้รับความรู้มากขึ้นกว่าเดิม อีกทั้งผู้เรียนยังได้ทำแบบทดสอบท้ายบทเรียนอย่างต่อเนื่อง จึงทำให้ผู้เรียนมีความรู้ความเข้าใจมากยิ่งขึ้น โดยสังเกตได้จากการทำแบบทดสอบหลังเรียนแสดงให้เห็นว่าการสื่อสารงานนั้นสามารถฝึกได้ถ้าผู้สอนมีกระบวนการสอนเป็นไปตามลำดับขั้นตอน และมีแบบเรียนที่มีคุณภาพก็จะทำให้ผู้เรียนมีทักษะที่ดีขึ้น และสามารถนำไปใช้ได้ถูกต้อง จากการทดลองใช้แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสื่อสารงานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ พบว่าผู้เรียนได้คะแนนในบทเรียนต่างๆ แตกต่างกันไปเนื่องจากสาเหตุดังต่อไปนี้

บทเรียนเรื่อง	คะแนนเฉลี่ย (ร้อยละ)	ปัญหาที่พบ	การแก้ปัญหา
การปฏิบัติงานในตำแหน่ง ต่างๆ	82.00	ผู้เรียนขาดประสบการณ์ใน การทำงาน จึงไม่รู้จักตำแหน่ง หรืออาชีพต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับ การทำงานในประเทศไทย - ผู้เรียนไม่รู้จักวงศ์พันธุ์เกี่ยวกับ อาชีพต่างๆ	- การเรียนการสอนในชั้นปี สุดท้าย ผู้สอนควรแนะนำให้ผู้ เรียนใช้เวลาว่างให้เกิด ประโยชน์ เช่น การทำงานพิเศษ ต่างๆ หรือการทำงานในวันหยุด เพื่อฝึกให้ผู้เรียนได้คุ้นเคยกับ การทำงานก่อนที่จะต้องจบการ ศึกษาแล้วออกไปปฏิบัติงาน แบบเต็มเวลา - ควรเพิ่มวงศ์พันธุ์เกี่ยวกับ อาชีพและตำแหน่งต่างๆ เกี่ยว กับการสมัครงาน
การเขียนจดหมายสมัครงาน	80.00	- การเขียนจดหมายสมัครงาน เป็นทักษะในเรื่องของการเขียน และการอ่านเฉพาะทาง - ผู้เรียนไม่รู้จักคำศัพท์เกี่ยวกับ การเขียนจดหมายสมัครงาน	- ต้องฝึกฝนให้ผู้เรียนพัฒนา ทักษะด้านเขียนและอ่านอย่าง ต่อเนื่อง และฝึกเขียนในบริบท ของการเขียนจดหมายสมัคร งานให้มากยิ่งขึ้น - ควรเพิ่มวงศ์พันธุ์เกี่ยวกับการ เขียนจดหมายสมัครงาน

Institute of Culture and Arts

3. จากการศึกษาความก้าวหน้าของผู้เรียนก่อนและหลังได้รับ
การฝึกโดยใช้แบบเรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งาน
เบื้องต้นสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ โดยการเปรียบเทียบ
คะแนนก่อนและหลังได้รับการฝึกโดยใช้สถิติ t-test แบบ
Dependent พบว่า คะแนนหลังการใช้แบบเรียนทั้ง 5 บทเรียน
เพิ่มขึ้นอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 แสดงว่าแบบ
เรียนภาษาไทยเพื่อการสัมภาษณ์งานเบื้องต้นสำหรับผู้เรียน
ชาวต่างประเทศที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมีประสิทธิภาพและทำให้ผู้เรียน
มีความรู้ความเข้าใจมากยิ่งขึ้น

ข้อเสนอแนะ

1. ควรมีการพัฒนาสื่อมัลติมีเดียในรูปแบบซีดีรอม (CD-Rom)
เพื่อใช้เป็นสื่อประกอบการเรียนการสอนเรื่องการสมัครงานและ
การสัมภาษณ์งาน เพราะจะทำให้การเรียนการสอนมี
ประสิทธิภาพดียิ่งขึ้น และตอบสนองความต้องการสื่อการสอน
ที่ทันสมัยและมีประสิทธิภาพ

2. ควรมีการสร้างแบบเรียนเกี่ยวกับการสัมภาษณ์งาน
แบบเจาะจงในหมวดของอาชีพหรือตำแหน่งงานต่าง ๆ
ที่เกี่ยวข้องกับผู้เรียนชาวต่างประเทศ โดยสอบถามจากผู้เรียน
เกี่ยวกับอาชีพที่สนใจ เช่น แบบเรียนเรื่องการสัมภาษณ์งาน
“เจ้าหน้าที่ประสานงานฝ่ายต่างประเทศ แบบเรียนเรื่อง
การสัมภาษณ์งาน “เจ้าหน้าที่แปลเอกสาร” แบบเรียนเรื่อง
การสัมภาษณ์งาน “เจ้าหน้าที่นำเข้าและส่งออก” เป็นต้น

เอกสารอ้างอิง

มหาวิทยาลัยเกษมบัณฑิต. (2556). สถิตินักศึกษา. สืบค้นเมื่อ 5 กรกฎาคม 2556, จาก <http://reg.kbu.ac.th/registrar/studentBy Program.asp.1>

นิตยา วิจาระนันท์. (2551). การสร้างแบบเรียนเรื่องการทำบุญสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ.

สารนิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัยมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. ถ่ายเอกสาร.

ล้วน สายยศ ; และอังคณา สายยศ. (2538). เทคนิคการวิจัยทางการศึกษา. พิมพ์ครั้งที่ 5. กรุงเทพฯ: สุวีริยาสาส์น.



Institute of Culture and Arts